

---

THE MEDICAL ACT  
(C.C.S.M. c. M90)

**Registration of Medical Practitioners  
Regulation, amendment**

---

Regulation 129/2009  
Registered August 12, 2009

**Manitoba Regulation 25/2003 amended**

**1 The Registration of Medical Practitioners Regulation, Manitoba Regulation 25/2003, is amended by this regulation.**

**2 Section 1 is amended**

**(a) in the definition "certificate of standing", by striking out "physicians that attests to the professional standing of a physician" and substituting "physicians or physician assistants that attests to the professional standing of a physician or physician assistant"; and**

**(b) by adding the following definition:**

**"pre-qualification physician assistant student"** means a physician assistant student certified by the Manitoba faculty who is engaged in the clinical care of patients; (« étudiant-auxiliaire médical agréé »)

**3 Clause 2(d) is amended by striking out "medical school" and substituting "educational institution".**

**4(1) Clause 3(1)(d) is amended by striking out "medicine".**

---

LOI MÉDICALE  
(c. M90 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur  
l'inscription des médecins**

---

Règlement 129/2009  
Date d'enregistrement : le 12 août 2009

**Modification du R.M. 25/2003**

**1 Le présent règlement modifie le Règlement sur l'inscription des médecins, R.M. 25/2003.**

**2 L'article 1 est modifié :**

**a) dans la définition de « certificat de compétence », par substitution, à « qui atteste de la compétence professionnelle d'un médecin », de « ou d'auxiliaire médical qui atteste de la compétence professionnelle d'un médecin ou d'un auxiliaire médical »;**

**b) par adjonction, en ordre alphabétique, de la définition suivante :**

**« étudiant-auxiliaire médical agréé »** Étudiant-auxiliaire médical qui est agréé par la faculté du Manitoba et qui dispense des soins cliniques. ("pre-qualification physician assistant student")

**3 L'alinéa 2d) est modifié par substitution, à « l'école de médecine », de « l'établissement d'enseignement ».**

**4(1) L'alinéa 3(1)d) est modifié par substitution, à « exercer la médecine sans danger », de « exercer sa profession en toute sécurité ».**

**4(2) Subsection 3(2) is amended in clauses (b) and (d) by adding "or as a physician assistant" after "medicine".**

**4(3) Subsection 3(5) is amended by striking out "the Clinical Assistants Regulation" and substituting "the Clinical Assistants and Physician Assistants Regulation".**

**5 The centred heading "CLINICAL ASSISTANT REGISTER, PART 1" before section 12 is replaced with "EDUCATIONAL REGISTER".**

**6(1) Subsection 12(1) is amended**

**(a) by replacing the section heading with "Educational Register";**

**(b) in the part before clause (a), by striking out "Clinical Assistant Register, Part 1," and substituting "Educational Register"; and**

**(c) by striking out "or" at the end of clause (d), adding "or" at the end of clause (e), and adding the following after clause (e):**

(f) is a pre-qualification physician assistant student.

**6(2) The following is added after subsection 12(1):**

**12(1.1)** A person who, immediately before the coming into force of this subsection, was registered on Part 1 of the Clinical Assistant Register is hereby deemed to be registered on the Educational Register.

**6(3) Subsection 12(2) is amended by striking out "Clinical Assistant Register, Part 1," and substituting "Educational Register".**

**4(2) Le paragraphe 3(2) est modifié :**

**a) dans l'alinéa b), par adjonction, après « médecine », de « ou la profession d'auxiliaire médical »;**

**b) dans l'alinéa d), par substitution, à « la médecine sans danger », de « en toute sécurité la médecine ou la profession d'auxiliaire médical ».**

**4(3) Le paragraphe 3(5) est modifié par substitution, à « Règlement sur les assistants médicaux », de « Règlement sur les assistants médicaux et les auxiliaires médicaux ».**

**5 L'intertitre qui précède l'article 12 est remplacé par « REGISTRE DES ÉTUDIANTS ».**

**6(1) Le paragraphe 12(1) est modifié :**

**a) par substitution, au titre, de « Registre des étudiants »;**

**b) dans le passage introductif, par substitution, à « à la partie 1 du registre des assistants médicaux », de « au registre des étudiants »;**

**c) par adjonction, après l'alinéa e), de ce qui suit :**

f) les étudiants-auxiliaires médicaux agréés.

**6(2) Il est ajouté, après le paragraphe 12(1), ce qui suit :**

**12(1.1)** Est réputée être inscrite au registre des étudiants toute personne qui, juste avant l'entrée en vigueur du présent paragraphe, était inscrite à la partie 1 du registre des assistants médicaux.

**6(3) Le paragraphe 12(2) est modifié par substitution, à « à la partie 1 du registre des assistants médicaux », de « au registre des étudiants ».**

**6(4) Subsection 12(3) is amended**

**(a) by striking out** "Clinical Assistant Register, Part 1," **and substituting** "Educational Register"; **and**

**(b) by adding** "or as a pre-qualification physician assistant student" **after** "medical student".

**6(5) Subsection 12(4) is amended**

**(a) in the part before clause (a), by striking out** "Clinical Assistant Register, Part 1," **and substituting** "Educational Register";

**(b) in clause (c), by striking out** "clinical assistant register" **and substituting** "Educational Register"; **and**

**(c) by striking out** "or" **at the end of clause (b), adding** "or" **at the end of clause (c), and adding the following after clause (c):**

(d) ceases to be certified as a pre-qualification physician assistant student.

**6(6) Subsection 12(5) is amended**

**(a) by adding** "or a pre-qualification physician assistant student" **after** "medical student"; **and**

**(b) by striking out** "Clinical Assistant Register, Part 1" **and substituting** "Educational Register".

**7(1) Subsection 12.1(1) is amended**

**(a) in the section heading, by striking out** "Clinical Assistant Register, Part 1" **and substituting** "Educational Register";

**(b) by striking out** "Clinical Assistant Register, Part 1," **and substituting** "Educational Register and who is a pre-qualification medical student"; **and**

**(c) in the English version, by striking out** "the clinical assistant" **and substituting** "the student".

**6(4) Le paragraphe 12(3) est modifié :**

**a) par substitution, à** « à la partie 1 du registre des assistants médicaux », **de** « au registre des étudiants »;

**b) par adjonction, après** « d'étudiant agréé », **de** « ou d'étudiant-auxiliaire médical agréé ».

**6(5) Le paragraphe 12(4) est modifié :**

**a) dans le passage introductif, par substitution, à** « de la partie 1 du registre des assistants médicaux », **de** « du registre des étudiants »;

**b) dans l'alinéa c), par substitution, à** « assistants médicaux », **de** « étudiants »;

**c) par adjonction, après l'alinéa c), de ce qui suit :**

d) cessent d'être inscrites à titre d'étudiant-auxiliaire médical agréé.

**6(6) Le paragraphe 12(5) est modifié :**

**a) par adjonction, après** « étudiants agréés », **de** « ou des étudiants-auxiliaires médicaux agréés »;

**b) par substitution, à** « à la partie 1 du registre des assistants médicaux », **de** « au registre des étudiants ».

**7(1) Le paragraphe 12.1(1) est modifié :**

**a) dans le titre, par substitution, à** « Registre des assistants médicaux — partie 1 — Le », **de** « Registre des étudiants — »;

**b) par substitution, à** « inscrites à la partie 1 du registre des assistants médicaux », **de** « qui sont inscrites au registre des étudiants et qui sont des étudiants agréés »;

**c) dans la version anglaise, par substitution, à** « the clinical assistant », **de** « the student ».

**7(2) Subsection 12.1(2) is amended**

**(a) in the part before clause (a), by striking out "clinical assistant" wherever it occurs and substituting "pre-qualification medical student";**

**(b) in the English version, in the part of clause (b) before subclause (i), by striking out "clinical assistant's" and substituting "pre-qualification medical student's"; and**

**(c) in the English version of subclauses (b)(i), (ii) and (iii), by striking out "clinical assistant" and substituting "pre-qualification medical student".**

**8(1) Subsection 12.2(1) is amended**

**(a) in the part before clause (a) and in clause (a), by striking out "clinical assistant" and substituting "pre-qualification medical student"; and**

**(b) in subclause (b)(ii), by striking out "clinical assistant's" and substituting "pre-qualification medical student's".**

**8(2) Subsections 12.2(2), (3) and (4) are amended by striking out "clinical assistant" and substituting "pre-qualification medical student".**

**Coming into force**

**9 This regulation comes into force on the same day that *The Medical Amendment Act, S.M. 2009, c. 11*, comes into force.**

July 15, 2009  
15 juillet 2009

**The Council of the College of Physicians and Surgeons of Manitoba/  
Pour le conseil du Collège des médecins et chirurgiens du Manitoba,**

Kevin Saunders, M.D./D<sup>r</sup> Kevin Saunders,  
President/président

William D. B. Pope, M.D./D<sup>r</sup> William D. B. Pope,  
Registrar/registraire

\_\_\_\_\_  
The Queen's Printer  
for the Province of Manitoba

\_\_\_\_\_  
L'Imprimeur de la Reine  
du Manitoba

**7(2) Le paragraphe 12.1(2) est modifié :**

**a) dans le passage introductif, par substitution, à « l'assistant », de « l'étudiant agréé »;**

**b) dans le passage introductif de l'alinéa b) de la version anglaise, par substitution, à « clinical assistant's », de « pre-qualification medical student's »;**

**c) dans les sous-alinéas b)(i), (ii) et (iii) de la version anglaise, par substitution, à « clinical assistant », de « pre-qualification medical student ».**

**8(1) Le paragraphe 12.2(1) est modifié :**

**a) dans le passage introductif, par substitution, à « assistant médical », de « étudiant agréé »;**

**b) dans le sous-alinéa b)(ii), par substitution, à « l'assistant médical », de « l'étudiant agréé ».**

**8(2) Les paragraphes 12.2(2), (3) et (4) sont modifiés par substitution, à « assistant médical », de « étudiant agréé ».**

**Entrée en vigueur**

**9 Le présent règlement entre en vigueur en même temps que la *Loi modifiant la Loi médicale, c. 11 des L.M. 2009*.**